

W i d s e m m e s  
L a t w e e f c h u    A w i s e s.  
Nro. 15.

---

Limbaschds, tanni 8tä Oktober 1832.

---

**Teefas-Sluddinaschanas.**

1.

No tahs Keiseriffas Rihgas Kreis-Teefas tohp tas Dinaburgas-Pilsfehrtas Rewihfjes-beedris, Parfen Wlassiew, scheinan usfaukt: lai winsch eefsch trim mehnescheem no appakschrafftitas deenas, tas irr wiffuwehlaki lihds 16tu Dezember schinni gaddâ, deht sawas fuhdsefchanas-leetas paher to Limbaschu Rentestungu Poresch, pee schihs Keiseriffas Kreis-Teefas peeteizahs; jo pehz pagahjuschu Termina-laihu winsch wairs ne taps peenemts, un schi leeta taps par pabeigtu eeraudfita.

Limbaschds, tanni 16tä September 1832.

2.

See, tanni scheinan appakschâ norakfittâ Munsturt ar saweem wahrdeem eelikti semneeku wihri un semneeku feewas (no Jggauku tautas), no ta Berro-Pilsfehrtas Rohpmanna G. Stein naudu aismendami, irr kahdas fudraba leetas par Fihlu atstahjuschi, bet lihds schim nedf schihs Fihlas atnehmuschi, nedf sawus parradus atlihdsinajuschi. Tadeht nu wiini wiffi tohp usfaukti: eefsch fescheem mehnescheem no appakschrafftitas deenas, tas irr wiffuwehlaki lihds 23schu Wewrar 1833, pee tahs Keiseriffas Lehrpates Draudses-Teefas peeteiktees, sawus parradus nolihdsinacht un tahs Fihlu-leetas fanemt; — ar to peekohbinaschanu: fa pehz scho pagahjuschu Termina-laihu neweens wairs ne taps peenemts, bet ar tahm Fihlu-leetahm tâ taps darrihts, fâ Likkumds pawehlehts irr.

Lehrpatâ, tanni 23schâ August 1832.

H. v. Dettinger, Kreis-Teefas Preekschneeks.

# M u n s t u r i s

par teem

pee ta Rohpmanna G. Stein Eihlä buhdameem parradneekseem, kã  
arridsan par winnu naudas parradeem.

## P a p i h r a = n a u d ä.

Rauge.	
Eido Jaan = = =	25 Rub. 40 Kap.
Jaan Dgo = = =	18 — — —
Bassilli Raestas = =	10 — 20 —

Kof.	
Kobi Jakob = = =	11 — 70 —
Hakki Dtt = = =	— — — —
Mölo Lannil = = =	11 — 10 —

Kogofinski.	
Hanni Jakob = = =	7 — 55 —

Kursi.	
Merdi Meek = = =	8 — 50 —

Hahnhof.	
Juhhan Gallast = =	13 — 50 —
Kohlose Adam = =	10 — 20 —
Hemfotti Adam = =	11 — 85 —
Willa Peep = = =	10 — 25 —
Wenne Juhhan = =	5 — 40 —
Lummelka Juhhan =	11 — — —

Fiehrenhof.	
Kaudseppa Juhhan =	7 — 40 —

Kosenhof.	
Leppästi Jakob = =	10 — 75 —
Pistli Thomas = =	24 — 30 —
Sawwi Juhhan = =	6 — — —
Jawi Jaan = = =	9 — — —
Sawira Josef = = =	5 — 20 —
Kriggeli Hann = =	7 — 70 —
Hansi Adam = = =	21 — — —
Leiko Hindrich = =	15 — 75 —
Leidre Jakob = = =	18 — 80 —

Kaserig.	
Eise Mikkel = = =	10 — 60 —
Pustusse Peep = =	1 — 50 —

Hirmota Gustav = =	6 Rub. 45 Kap.
Kusa Wanna Juhhan	11 — — —
Hannusta Jakob = =	11 — 50 —
Kintsi Udo = = =	7 — 80 —

Bentenhof.	
Dtsa Rein = = =	9 — 60 —

Senn.	
Kobako Jaan = = =	9 — 70 —

Werrohof.	
Lappi Jaan = = =	27 — — —
Leusse Rein = = =	15 — 10 —
Keksi Hindrich = =	12 — — —
Keksi Juhhan = = =	14 — 40 —
Humma Adam = = =	6 — — —
Keksi Peter = = =	21 — 80 —
Home Andres = = =	7 — 40 —
Meltsa Andres = =	11 — 85 —
Saharra Hindrich =	4 — — —
Kausta Hindrich = =	5 — 25 —

Jerwer.	
Pihho Samul = = =	6 — 50 —
Lappa Adam = = =	7 — 60 —
Wolosari Juhhan =	— — 80 —

Sommerpahlen.	
Pane Juhhan = = =	8 — 34 —
Andres Michel = =	7 — 60 —

Finnamaggi.	
Kitse Merdi Jaan =	5 — 55 —
Teppo Jaan = = =	6 — 20 —
Makke Tomas = = =	14 — 70 —
Rose Karel = = =	8 — 40 —

Pigast.	
Karlea Hindrich = =	11 — — —

**Jexi.**  
Pablo Thomas Ell   =   6 Rub. 25 Kap.

**Kergel.**  
Rahro Rein   =   =   7 — 70 —

**Mustel.**  
Prangle Hindrich   =   6 — 45 —

**Hurmi.**  
Lilla Friedrich   =   =   10 — 55 —

**Pölswe.**  
Rahha Jaan   =   =   10 — — —

**Pölkst.**  
Andre Hindrich   =   =   2 — 70 —  
Zusa Jurri   =   =   9 — 40 —  
Ilwese Lauer   =   =   1 — 30 —

**Heimadra.**  
Leppa Karl   =   =   23 — — —  
Rikka Mert   =   =   4 — 70 —  
Rikka Johann   =   =   3 — 80 —  
Kukka Johann   =   =   4 — — —

**Barbus.**  
Lukatse Hindrich   =   =   9 — 40 —

**Errastfer.**  
Lepp. Juhhan Torn   =   11 — — —  
Parma Rein   =   =   11 — 60 —  
Merdi Jaan   =   =   31 — 50 —  
Maggari Hindrich   =   6 — 50 —

**Eilsiit.**  
Lauga Juhhan   =   =   5 — 80 —  
Schuchna Andres   =   10 — — —

**Ilzen.**  
Hindriko Juhhan Wenzel   7 — 40 —  
Meusse Samul   =   =   7 — 20 —  
Pebö Mikkel   =   =   7 — 40 —  
Jakob Hans   =   =   30 — 50 —

**Anzen.**  
Sol Jurri Mert   =   =   8 — 30 —  
Safari Thomas   =   =   6 — 25 —  
Lise Hans   =   =   17 — 20 —  
Totst Meus   =   =   22 — — —

**Serrist.**  
Laksa Jakobi Jaan   =   10 — 40 —

**Perrist.**  
Kangro Andres   =   =   7 Rub. 50 Kap.

Jurri Samul   =   =   8 — 75 —  
Kupari Jaan   =   =   9 — — —  
Kebare Andres   =   =   26 — — —  
Kurri Karl   =   =   5 — 65 —  
Lamba Mikkel   =   =   11 — 50 —  
Leho Jurri   =   =   5 — 10 —

**Mosikats.**  
Rehota Peep   =   =   6 — — —  
Donst Tomas   =   =   7 — 25 —  
Hosa Hans   =   =   7 — 40 —

**Rappin.**  
Terraski Peep   =   =   8 — 70 —

**Neuhausen.**  
Saita Jakob   =   =   9 — 50 —  
Jedarse Peter   =   =   6 — — —  
Julka Peter   =   =   1 — 45 —  
Wirro Jakob   =   =   — — 75 —  
Hindri Andre   =   =   9 — 65 —

**Timmo.**  
Pistago Jakob   =   =   11 — 54 —  
Oleski Mikkel   =   =   9 — 50 —  
Abrami Mikkel   =   =   14 — 90 —  
Kumma Hans   =   =   10 — 20 —  
Lango Mikkel   =   =   6 — — —  
Somka Peter   =   =   13 — 65 —  
Maska Peter   =   =   8 — 15 —  
Kurri Hans   =   =   9 — 40 —  
Lutsa Peter   =   =   9 — 90 —

**Alexandershof.**  
Puri Mikkel   =   =   17 — — —  
Rikka Mikkel   =   =   22 — — —  
Ortusse Tomas   =   =   8 — — —  
Sarwe Juhhan   =   =   4 — 35 —  
Wagla Hans   =   =   6 — 85 —  
Kaudseppa Peter   =   =   24 — 10 —

**Roikel.**  
Lillo Peter   =   =   8 — 75 —  
Lokko Mikkel   =   =   11 — — —  
Pöhdo Andres   =   =   11 — 20 —  
Aidako Jakob   =   =   11 — 40 —  
Rikka Mikkel   =   =   11 — 50 —  
Mikitta Jakob   =   =   10 — 50 —  
Koolma Andres   =   =   5 — 50 —

Libako Michkel	»	»	»	5	Rub.	—	Rap.
Masika Mert	»	»	»	4	—	60	—
Patra Juhhan	»	»	»	4	—	60	—
Wisfe Juhhan	»	»	»	1	—	85	—

Waimel = Neuhof.

Lise Jaan	»	»	»	8	—	10	—
Lingo Jurri	»	»	»	5	—	—	—

Paulenhoff.

Pari Peep	»	»	»	7	—	20	—
Mene Jakob	»	»	»	12	—	90	—
Kergula Jaan	»	»	»	8	—	50	—

Ware Mert	»	»	»	13	Rub.	—	Rap.
Soharra Adam	»	»	»	5	—	30	—
Rautseppa Udo	»	»	»	3	—	40	—

Waimel.

Kangro Mert	»	»	»	30	—	—	—
Rammulla Peter	»	»	»	20	—	—	—
Saksa Jaan	»	»	»	6	—	60	—
Hindrik Wast	»	»	»	11	—	50	—
Leddre Michkel	»	»	»	16	—	20	—
Hinno Johann	»	»	»	6	—	85	—
Saksa Jaak	»	»	»	12	—	85	—
Nebba Michkel	»	»	»	7	—	40	—

Das istaisa pawiffam kophä: 1408 Rub. 93 Rap.

Werro, tanni eträ Juhni 1832.

G. Stein.

In fidem copiae: A. v. Holst, Sekretara weetä.

3.

Preekfch diweem gaddeem irr us Willandes zellu, starp Kuhjenes Pastu un to Rehninmuischas frohgu, tas Engelhardmuischas waltis beedris, Sprizz Michelson, weenu no ohsola kohfa istaisitu skasti atraddis, 10 Tulli garumä un 7 Tulli plattumä, kurräi eekfchä bijis:

- 1) Weena sudraba addatu-dohse.
- 2) Weens sudraba rinkis, us rohku usbahschams, ar weenu ahku, pee fo tas addamais kammohls tohp fahrts.
- 3) Weens sudraba pingerohs.

Us schihm leetahm irr redsami tee raksti: „A. B.“ un „1824.“

- 4) Diwi masas schkehres.
- 5) Diwi masas feewischku Femmes.
- 6) Weens aufu-karrotinsch no kaula.
- 7) Weena kaula addata preekfch smalku tihkla-darbu.
- 8) Weens gangis tehrauda addamu addatu, un weens kammohls no dseltenas willas-dshjas.
- 9) weena masa rakstita gramatina, us kurreu usrakstihst: „Tam Rungam Esch,“ — un kurräi appakfchrakstihst irr das wahrds: „Hagen.“

Das, kam schihst leetas peederr, tohp usfaukts: lai winsch, ar skaidrahm israhdischanahm par to peederrumu, eekfch weenu gaddu un feschahm neddetahm

pee schihs Draudses-Zeefas Kuerbesmuischâ peeteizahs un tahs leetas fanemm; jo zittadi winnas taps us Okzioni pahrdohhtas, un ar to par winnahm eenahfufchu naudu pehz Likkumeem notifs.

Kuerbesmuischâ, tannî 17tâ September 1832.

Draudses-Zeefaskunga weetneeks Joh. Kaas.

C. Rösner, Notars.

## 4.

Grafchamuischâ un Rahrklamuischâ, Sefwaines Basnizas-Walstê, us Jurgeem 1833 semneeku mahjas un pussmahjas isdohdamas. Kam nu patiktohs, schihs weetas usnemt, tas lai peeteizahs laikâ pee ta Muischas Leefkunga, ka tahs mahjas warretu isfkattigt un par winnahm falihkt.

Gulberesmuischâ, tannî 10tâ September 1832.

Gustav v. Buddenbrock, Draudses-Zeefaskungs.

## 5.

Wisseem teem strahdneekem, kas Ulbrokmuischas Pabrikôs strahdadami, tam Bluffu-krohdsineekam to maksu par krohga-prezzi parradâ palikkufchi, schê tohp pawehlehts: eeksch tschetru neddelu laika, rehkenams no appakschrafstitas deenas, schohs parradus nolihdsinacht, un tur pretti sawas par Fihlu atstahhtas drehbes fanemt; jo wehlaki schihs drehbes us Okzioni taps pahrdohhtas.

Zihsnufchmuischâ, tannî 24tâ September 1832.

Draudses-Zeefaskungs v. Blumen.

## 6.

Tas Allukfnes Mahjitajamuischas (Walkas Kreises) fainneeks Jahn Uhfin irr weenu tafchas-grahmatu ar gan drihs 100 Rubteem papihra-naudas atraddis. Tad nu tas, kam schi tafcha ar to naudu suddusi, scheinan tohp usfaukts: lihds 23schu April 1833 ar ffaidru leezibu, ka winnam schi manta peederr, pee tahs Keiserifkas peektas Draudses-Zeefas Zehses Kreise peeteiktees; jo wehlaki ar to mantu tà notifs, kâ semneeku Likkumôs S. 395. pawehlehts irr.

Jaunâ Laizenesmuischâ, tannî 20tâ September 1832.

Baron Wolff, Draudses-Zeefaskungs.

G. Semel, Notars.

7.

Sohsenmuischâ (Zehses Kreiß un Jaun-Peebalgas Basnizas-Walstê,) us Jurgeem nahkofschâ gaddâ fahdas semneeku-mahjas, ar labbeem tihromeem, fâ arridsan ar ittin labbahm plawahm un gannibahm, us Waku-grahmatas klausifchanu un us tahdu norunnu isdohdamas, fâ tam mahju-waldineekam tif labbi eeksch sawahm mahjahm, fâ ar sawu Kungu, labba istifschana un dschwofchana buhtu. Kas nu gribbetu, schis weetas usnemt, dohmadams, winnas woi taggad, woi wehlaki isfkattih, un winnu dehl fahdu norunnu turreht, tas lai peeteizahs laikâ, bet ween par wehlu ne. — Wehl tohp sinname darrihts: Kad weens stahrasis un weena mohdere weetu dabbuht gribb, tad lai tee pee ta pafcha Sohsenmuischas Leelkunga peeteizahs.

Sohsenmuischâ, tannî 10tâ August 1832.

Capitain von Rahde.

8.

No taks Ifschkuller Pagasta-Zeefas (Rihgas Aprinkî, Ifschkuller Basnizas-Draudsfê,) tohp scheitan fluddinahs: fâ tas Egle-saimneeks Behrtul Weiß isgahjuschâ mehnesî weenu tumfchi farkanu, 10 gaddus wezzu sirgu, sawâ wasfaraja-tihrumâ eeksch labbibas fanehmis irr. Lai nu tas, kam schis sirgs peederr, ar geldigahm parahdischanahm lihds 10tu Dezember sch. g. pee Ifschkuller Pagasta-Zeefas peeteizahs, un to sirgu prett to atrafchanas un barroschanas-naudu fanemm: jo pehz scho noliftu deenu tas sirgs taps pahrdohs, un ta nauda pehz weenu gaddu un feschahm neddelahm, tam Behrtul Weiß un tai Pagastalahdei par labbu, taps isdallita.

Ifschkuller Pagasta-Zeefâ, tannî 10tâ September 1832.

Nro. 50.

Preekschfehdetais Mißel Stuhre.

Pagasta-Zeefas Skrihweris A. Reinsen.

It zu drucken erlaubt.

Im Namen der Civil-Oberverwaltung der Ostsee-Provinzen:

Dr. C. E. Rapier sky.